

B&B

B & B GROUP HOLDINGS LIMITED
中國蜂業集團有限公司*

(於開曼群島註冊成立之有限公司)



2005-2006

第一季業績報告

* 僅供識別

香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）創業板（「創業板」）之特點

創業板為帶有高投資風險之公司提供上市市場。尤其在創業板上市之公司毋須擁有過往盈利記錄，亦毋須預測未來盈利。此外，在創業板上市之公司可因其新興性質及該等公司經營業務之行業或國家而帶有風險。有意投資者應了解投資該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳的考慮後始作出投資決定。創業板之較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他經驗豐富投資者。

由於創業板上市公司屬新興性質，在創業板買賣之證券或會較於主板買賣之證券承受較大之市場波動風險，並同時無法保證在創業板買賣之證券會有高流通量之市場。

創業板發佈資料之主要途徑為在聯交所為創業板而設之互聯網站刊載。創業板上市公司一般毋須在憲報指定報章刊登付款公佈。因此，有意投資之人士應留意本身能否接達創業板網站，以便取得創業板上市發行人之最新公開資料。

香港聯合交易所有限公司對本報告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本報告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本報告所載資料包括香港聯合交易所有限公司創業板《證券上市規則》規定提供有關中國蜂業集團有限公司的資料。中國蜂業集團有限公司各董事對本報告所載資料共同及個別承擔全部責任。各董事在作出一切合理查詢後確認，就彼等所深知及所確信：1. 本報告所載資料在各重大方面均屬準確及完整，且並無誤導成分；2. 本報告亦無遺漏其他事項致使本報告所載聲明有所誤導；及3. 所有在本報告表達的意見乃經過深思熟慮後始行作出，並以公平及合理之基準及假設為依據。

中國蜂業集團有限公司

中國蜂業集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)謹此宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零五年九月三十日止三個月之未經審核綜合業績，連同二零零四年同期之未經審核比較數字如下：

	附註	截至九月三十日止三個月	
		二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
營業額	2	21,476	62,980
銷售成本		(11,484)	(50,426)
毛利		9,992	12,554
其他收入	2	230	5,674
銷售及分銷成本		(2,530)	(1,845)
行政支出		(2,389)	(2,845)
經營溢利		5,303	13,538
融資成本		(726)	(178)
分佔聯營公司業績		1,201	-
除稅前溢利		5,778	13,360
稅項	3	(903)	(809)
除稅後溢利		4,875	12,551
應佔：			
本公司股東		5,851	12,063
少數股東權益		(976)	488
		4,875	12,551
期內本公司股東應佔溢利之每股盈利	5		
— 基本		1.21仙	2.51仙
— 攤薄		1.19仙	2.50仙

附註：

1. 編製基準及會計政策

本賬目乃根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之香港會計準則(「香港會計準則」)及香港聯合交易所創業板證券上市規則(「創業板上市規則」)之披露規定編製而成。

本賬目根據歷史成本法編製。

編製此賬目所採納之會計政策及計算方法與編製截至二零零五年六月三十日止年度賬目所採用者相符，惟本集團已於採納新頒佈／經修訂香港財務報告準則及香港會計準則(「新香港財務報告準則」)後更改若干會計政策。新香港財務報告準則於二零零五年一月一日或之後開始之會計期間生效。

本集團會計政策的變更及採納此等新政策的影響載於下文。

業務合併

採納香港財務報告準則第3號導致有關終止攤銷因收購產生之商譽之會計政策有變。商譽最少會每年進行減值測試。於二零零五年七月一日後因收購所產生之商譽於初步確認後，將按成本減累計減值虧損(如有)計算。於過往年度，商譽乃撥充資本，並按其估計可使用年期攤銷。由於是項會計政策變動，故本期間並無攤銷商譽。同期之比較數字並無重列。

股份付款

採納香港財務報告準則第2號導致有關僱員購股權福利之會計政策有變。二零零五年六月三十日前，向僱員提供購股權並不會產生損益表支出。自二零零五年七月一日起，本集團就購股權成本於損益表列為支出。

本集團已引用香港財務報告準則第2號第53段所載之過渡性條文，據此，新確認及計量政策並未應用於下文所授出之購股權：

- (a) 於二零零二年十一月七日或以前授予僱員之所有購股權；及
- (b) 於二零零二年十一月七日以後授予僱員，且於二零零五年一月一日前已歸屬之所有購股權。

並無對二零零五年七月一日之期初結餘作出調整，原因為當時並無於二零零五年一月一日仍未歸屬之購股權。

中國蜂業集團有限公司

2. 營業額及收入

營業額乃指已售貨品減退貨及商業折扣後之發票淨值，且計增值稅及營業稅。其他收入主要指利息收入。

3. 稅項

由於期內本集團並無於香港產生任何應課稅溢利，故並無就香港利得稅作出撥備（二零零四年：無）。

其他司法權區之稅項乃按各司法權區現行稅率計算。

4. 股息

董事會不建議就截至二零零五年九月三十日止三個月派付任何股息（二零零四年：無）。

5. 每股盈利

每股基本盈利分別按截至二零零五年九月三十日止三個月之未經審核純利約5,851,000港元（截至二零零四年九月三十日止三個月：約12,063,000港元）及已發行普通股之加權平均數約482,130,000股（截至二零零四年九月三十日止三個月：約481,330,000股）計算。

每股攤薄盈利分別按截至二零零五年九月三十日止三個月之未經審核純利約5,851,000港元（截至二零零四年九月三十日止三個月：約12,063,000港元）及已發行普通股之加權平均數約490,118,000股（截至二零零四年九月三十日止三個月：約484,481,000股）計算。

6. 儲備變動

	(未經審核) 股份溢價 千港元	(未經審核) 換算儲備 千港元	(未經審核) 特別儲備 千港元	(未經審核) 留存溢利 千港元	(未經審核) 合計 千港元
於二零零五年七月一日	80,825	-	(1)	74,997	155,821
換算海外業務財務報表 所產生之匯兌差額	-	1,000	-	-	1,000
期內純利	-	-	-	5,851	5,851
於二零零五年九月三十日	<u>80,825</u>	<u>1,000</u>	<u>(1)</u>	<u>80,848</u>	<u>162,672</u>

中國蜂業集團有限公司

	(未經審核) 股份溢價 千港元	(未經審核) 換算儲備 千港元	(未經審核) 特別儲備 千港元	(未經審核) 留存溢利 千港元	(未經審核) 合計 千港元
於二零零四年七月一日	80,649	15	(1)	51,990	132,653
換算海外業務財務報表 所產生之匯兌差額	-	18	-	-	18
期內純利	-	-	-	12,063	12,063
於二零零四年九月三十日	<u>80,649</u>	<u>33</u>	<u>(1)</u>	<u>64,053</u>	<u>144,734</u>

管理層討論及分析

本集團主要從事天然健康產品之製造及分銷以及食油貿易業務。

財務回顧

截至二零零五年九月三十日止三個月，本集團錄得未經審核綜合營業額及純利分別約21,480,000港元（二零零四年：62,980,000港元）及5,850,000港元（二零零四年：12,060,000港元）。與去年同期比較，營業額下降約66%，而股東應佔純利亦下降約51%。於三個月之回顧期間，毛利率約為46.5%（二零零四年：19.9%）。

營業額下降乃由於市場競爭激烈（尤其於中華人民共和國（「中國」）），導致食油銷售下降所致。營業額下降亦引致整體毛利率上升，此乃由於食油貿易之邊際利潤較本集團其他業務微薄。

股東應佔純利下降乃由於去年錄得約5,700,000港元之其他收益所致，有關收益主要為出售附屬公司所得之收益。

業務回顧

於回顧期間，本集團之天然健康產品業務輕微下降。

於回顧期間內，本集團之食油貿易業務並不理想。由於市場競爭激烈（尤其於中國），營業額大幅下降。

於二零零五年六月，本集團與中匯(國際)投資發展有限公司訂立協議，收購華油中匯能源發展有限責任公司(「華油中匯」)70%股本權益。華油中匯為中國華油集團公司(「中國華油」)與一間於香港成立的公司(為一名獨立第三方)合組的中外合作企業。華油中匯擁有一項位於中國新疆自治區風城之油田發展項目(「新疆油田」)。

預期新疆油田的開採工作將由中國華油管理及經營，而中國華油乃中國三大燃氣及石油公司之一—中國石油天然氣集團公司的全資附屬公司，於中國從事石油及燃氣產品之生產及市場推廣、生產新款建築材料，以及發展及勘探燃氣，對中國開採業擁有豐富經驗。董事相信本集團須多元發展及擴展其業務以改善其財務狀況。

於二零零五年八月十日，本集團就參與中國彩票相關業務與一名關連人士訂立一項有條件買賣協議。該項交易隨後於二零零五年八月二十六日被撤回。董事相信，中國之彩票相關業務蘊藏無限商機，故本集團正積極尋找投資於中國彩票相關業務之機遇。

展望

本集團將繼續致力發展其天然健康產品業務，其仍然為本集團之核心業務。

收購華油中匯將會為本集團締造良機，藉此將業務擴展至中國迅速增長之石油業務。開採新疆油田可帶來十分豐厚之利潤，並應可改善本集團之財政狀況。此外，鑒於收購事項可讓本集團與中國華油建立業務關係，相信本集團可藉此種業務關係，於中國之石油及燃氣業中開拓更多商機，並可進一步擴展其業務。

本集團將繼續於中國潛力優厚之彩票相關業務內尋找商機。

董事及主要行政人員於本公司或其任何相聯法團擁有之股份、相關股份及債券之權益及短倉

於二零零五年九月三十日，各董事及本公司主要行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）之股份、相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部已知會本公司及聯交所之權益及短倉（包括根據證券及期貨條例之有關條文被當作或視為擁有之權益或短倉），或根據證券及期貨條例第352條須登記於該條所述登記冊之權益及短倉，或根據創業板上市規則第5.46至5.67條須知會本公司及聯交所之權益及短倉如下：

(1) 本公司股份之長倉

董事姓名	本公司/ 相聯法團名稱	公司權益	所持普通股數目		權益總數	權益百分比
			個人權益	家族權益		
張桂蘭	本公司	262,080,000 (附註1)	1,380,000	-	263,460,000	54.65%
陳通美	本公司	262,080,000 (附註2)	-	1,380,000 (附註3)	263,460,000	54.65%
馮戩雲	本公司	-	1,730,000	-	1,730,000	0.36%
蕭凱羅	本公司	330,000	-	-	330,000	0.07%
劉獻根	本公司	-	805,000	-	805,000	0.17%
張桂蘭	Best Frontier Investments Limited	-	909	1 (附註4)	910	-
陳通美	Best Frontier Investments Limited	-	1	909 (附註5)	910	-

附註：

1. 該262,080,000股股份由Best Frontier Investments Limited(「Best Frontier」)擁有，張桂蘭女士及陳通美先生分別持有該公司之99.89%及0.11%權益。張桂蘭女士為陳通美先生之配偶。因此，根據證券及期貨條例，張桂蘭女士被視作擁有該等股份之權益。
2. 該262,080,000股股份由Best Frontier 擁有，張桂蘭女士及陳通美先生分別持有該公司之99.89%及0.11%權益。陳通美先生為張桂蘭女士之配偶。因此，根據證券及期貨條例，陳通美先生被視作擁有該等股份之權益。
3. 該1,380,000股股份由陳通美先生之配偶張桂蘭女士擁有。因此，根據證券及期貨條例，陳通美先生被視作擁有該等股份之權益。
4. 該1股面值1美元之Best Frontier股份由張桂蘭女士之配偶陳通美先生擁有。因此，根據證券及期貨條例，張桂蘭女士被視作擁有該等股份之權益。
5. 該909股每股面值1美元之Best Frontier股份由陳通美先生之配偶張桂蘭女士擁有。因此，根據證券及期貨條例，陳通美先生被視作擁有該等股份之權益。

(2) 購股權計劃

首次公開招股前購股權計劃

根據本公司於二零零二年十月十八日採納之首次公開招股前購股權計劃(「首次公開招股前購股權計劃」)，若干董事獲授予購股權，以認購股份，其於二零零五年九月三十日之詳情如下：

董事姓名	授出日期	於二零零五年 七月一日 行使價 港元	於二零零五年 七月一日				於二零零五年 九月三十日	
			尚未行使	期內授出	期內行使	期內註銷	期內失效	尚未行使
馮戴雲	18/10/2002	0.23	870,000	-	-	-	-	870,000

該等購股權於二零零二年十月十八日按行使價每股0.23港元授出，相當於本公司於首次公開招股之發售價每股0.46港元之50%。購股權可分三個相等部分行使。各部分購股權分別可於二零零三年五月十二日、二零零三年十一月十二日及二零零四年五月十二日起隨時行使。尚未行使之該等購股權將於二零零七年十月十七日失效。

購股權計劃

本公司已採納購股權計劃(「購股權計劃」)，據此，董事會可酌情邀請符合購股權計劃資格之任何人士接納可認購本公司股份之購股權。

購股權計劃將由二零零二年十月十八日起開始生效，為期10年。

已根據購股權計劃向19名合資格參與者(包括一名執行董事及一名非執行董事)授出40,000,000份購股權。

董事姓名	授出日期	行使價 港元	於二零零五年 七月一日				於二零零五年 九月三十日		購股權 行使期
			尚未行使	期內授出	期內行使	期內註銷	期內失效	尚未行使	
劉獻根	18/8/2004	0.64	1,600,000	-	-	-	-	1,600,000	19/8/2004- 17/10/2012
蕭顯强	19/10/2004	0.65	1,200,000	-	-	-	-	1,200,000	20/10/2004- 17/10/2012
總計			<u>2,800,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>2,800,000</u>	

於購股權授出日期(二零零四年八月十八日及二零零四年十月十九日)，本公司股份之收市價分別為0.64港元及0.65港元。

(3) 相聯法團問博控股有限公司股份之長倉

董事姓名	公司權益	所持普通股數目			權益總額	股權概約 百分比
		個人權益	家族權益			
張桂蘭(附註)	928,571,428	-	-	928,571,428	59.90%	

附註：張桂蘭女士及陳通美先生分別擁有Best Frontier Investments Limited(「Best Frontier」)已發行股本中99.89%及0.11%股本權益。張桂蘭女士為陳通美先生之配偶。因此，根據證券及期貨條例，張桂蘭女士被視作擁有於Best Frontier股份之全部權益。於二零零五年九月三十日，Best Frontier擁有中國蜂業集團有限公司已發行股本中約54.36%權益，而後者持有China Success Enterprises Limited全部股權。China Success Enterprises Limited持有Precise Result Profits Limited全部

中國蜂業集團有限公司

股權，而後者直接持有問博控股有限公司928,571,428股股份。此外，於二零零五年九月三十日，張桂蘭女士持有中國蜂業集團有限公司1,380,000股股份。

除上文披露者外，於二零零五年九月三十日，概無本公司董事或主要行政人員在本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）之股份、相關股份或債券中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所之權益或短倉（包括根據證券及期貨條例之有關條文被當作或視為擁有之權益或短倉），或根據證券及期貨條例第352條須登記於該條所述登記冊之權益或短倉，或根據創業板上市規則第5.46至5.67條須知會本公司及聯交所之權益或短倉。

主要股東於本公司股份、相關股份及債券之權益及短倉

於二零零五年九月三十日，就本公司董事及行政總裁所知，下列人士或公司於本公司之股份或相關股份中擁有已根據證券及期貨條例第XV部第2及第3部向本公司披露之權益及短倉；及須記入本公司根據證券及期貨條例第336條存置之登記冊內之權益及短倉：

股東名稱	身分	所持普通股數目		持股百分比
		長倉	短倉	
Best Frontier Investments Limited	直接實益擁有	262,080,000 (附註1)	-	54.36%
Oppenheimer Funds, Inc.	投資經理	26,000,000	-	5.39%
China Value Investment Limited	投資經理	24,620,000 (附註2)	-	5.11%
Asian Value Investment Fund, L. P.	投資經理	24,620,000 (附註2)	-	5.11%

附註：

1. 該262,080,000股股份由Best Frontier Investments Limited擁有，而Best Frontier則由張桂蘭女士及陳通美先生分別擁有99.89%及0.11%。
2. 該等股份由China Value Investment Limited擁有，而該公司由Asian Value Investment Fund, L. P.全資擁有，因此，根據證券及期貨條例，Asian Value Investment Fund, L. P.被視作擁有該等股份之權益。

除上文披露者外，於二零零五年九月三十日，據董事所知，概無任何其他人士於本公司股份或相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第336條須向本公司披露之權益或短倉，或擁有本公司已發行股本5%或以上。

競爭權益

董事或本公司管理層股東或彼等各自之聯繫人士(定義見創業板上市規則)概無擁有任何與本集團業務競爭或可能構成競爭之業務。

審核委員會

本公司已成立審核委員會，並按照由香港會計師公會刊印之守則制訂書面職權範圍。審核委員會之主要職責為審閱本公司之全年報告及賬目、半年報告及季度報告，並就此向董事會提供建議及意見。審核委員會亦負責審閱及監察本公司之財務申報及內部監控程序。審核委員會由四名獨立非執行董事組成，包括馮戩雲教授、田鶴年先生、杜英民先生及徐永得先生。馮戩雲教授為審核委員會主席。審核委員會已審閱本集團截至二零零五年九月三十日止三個月之未經審核業績，認為該等業績乃遵照適用之會計準則與規定編製，並已作出適當披露。

購買、出售或贖回本公司之上市股份

截至二零零五年九月三十日止三個月內，本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回本公司任何上市股份。

承董事會命
董事
陳霆

於本報告日期，執行董事為張桂蘭女士、陳通美先生、劉獻根先生及陳霆先生；非執行董事為蕭凱羅先生；及獨立非執行董事為馮戩雲教授、田鶴年先生、杜英民先生及徐永得先生。

香港，二零零五年十一月十二日